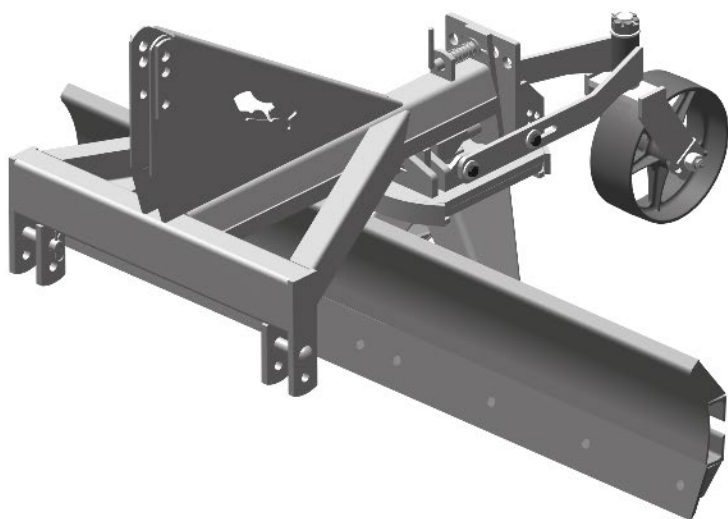




Baldan

MANUAL DE INSTRUÇÕES



LT

**PLAINA AGRÍCOLA
TRASEIRA REVERSÍVEL**

■ Apresentação

Agradecemos a preferência e queremos parabenizá-lo pela excelente escolha que acaba de fazer, pois você adquiriu um produto fabricado com a tecnologia **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**



Este manual irá orientá-lo nos procedimentos que se fazem necessários desde a sua aquisição até os procedimentos operacionais de utilização, segurança e manutenção.

A **BALDAN** garante que entregou este implemento à revenda completo e em perfeitas condições.

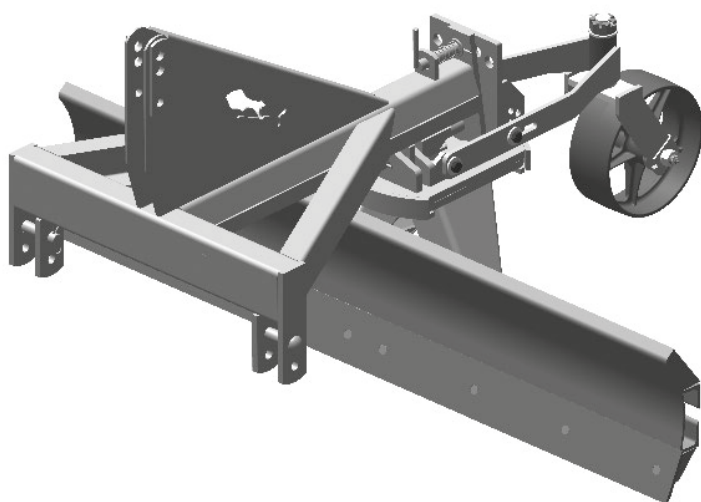
A revenda responsabilizou-se pela guarda e conservação durante o período que ficou em seu poder, e ainda, pela montagem, reapertos, lubrificações e revisão geral.

Na entrega técnica o revendedor deve orientar o cliente usuário sobre manutenção, segurança, suas obrigações em eventual assistência técnica, a rigorosa observância do termo de garantia e a leitura do manual de instruções.

Qualquer solitação de assistência técnica em garantia, deverá ser feita ao revendedor em que foi adquirido.

Reiteramos a necessidade da leitura atenta do certificado de garantia e a observância de todos os itens deste manual, pois agindo assim estará aumentando a vida de seu implemento.

MANUAL DE INSTRUÇÕES



LT

**Plaina Agrícola
Traseira Reversível**



▪ Índice

GARANTIA BALDAN	07
INFORMAÇÕES GERAIS	08
<i>Ao proprietário</i>	<i>08</i>
NORMAS DE SEGURANÇA	09
<i>Ao operador</i>	<i>09 - 12</i>
ADVERTÊNCIAS	13 - 14
COMPONENTES.....	15
<i>LT - Plaina Agrícola Traseira Reversível</i>	<i>15</i>
DIMENSÕES	16
<i>LT - Plaina Agrícola Traseira Reversível</i>	<i>16</i>
ESPECIFICAÇÕES.....	17
<i>LT - Plaina Agrícola Traseira Reversível</i>	<i>17</i>
MONTAGEM	18
<i>Montagem da plaina.....</i>	<i>18</i>
<i>Montagem da roda de profundidade (opcional).....</i>	<i>19</i>
ENGATE	20
<i>Engate ao trator.....</i>	<i>20</i>
REGULAGENS.....	21
<i>Centralização da plaina</i>	<i>21</i>
<i>Nivelamento da plaina</i>	<i>22</i>
<i>Regulagem ângulo horizontal da lâmina.....</i>	<i>23</i>
<i>Regulagem ângulo vertical da lâmina.....</i>	<i>24</i>
<i>Regulagem da profundidade de corte.....</i>	<i>25</i>
<i>Regulagem da roda de profundidade</i>	<i>25</i>
<i>Regulagem lateral da lâmina.....</i>	<i>26</i>
MANUTENÇÃO	27
<i>Recomendações para operação</i>	<i>27</i>
<i>Recomendações gerais.....</i>	<i>27</i>
<i>Lubrificação</i>	<i>27</i>
<i>Tabela de graxas e equivalentes</i>	<i>28</i>
<i>Lubrificação a cada 8 horas de trabalho.....</i>	<i>28</i>
<i>Cuidados.....</i>	<i>29</i>
<i>Limpeza geral.....</i>	<i>30</i>
<i>Conservação da plaina - Parte I</i>	<i>30</i>
<i>Conservação da plaina - Parte II</i>	<i>30-31</i>
OPCIONAL.....	32
<i>Roda de profundidade.....</i>	<i>32</i>
IDENTIFICAÇÃO	33
<i>Plaqueta de identificação</i>	<i>33</i>



▪ Índice

Identificação do produto 34

ANOTAÇÕES 35

CERTIFICADO 36

 Certificado de garantia 36-42

▪ **Garantia Baldan**

A **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, garante o funcionamento normal do implemento ao revendedor por um período de 6 (seis) meses contados a partir da data de entrega na nota fiscal de revenda ao primeiro consumidor final.

Durante este período a **BALDAN** compromete-se à reparar defeitos de material e ou fabricação de sua responsabilidade, sendo a mão de obra, fretes e outras despesas de responsabilidades do revendedor.

No período de garantia, a solicitação e substituição de eventuais partes defeituosas deverá ser feita ao revendedor da região, que enviará a peça defeituosa para análise na **BALDAN**.

Quando não for possível tal procedimento e esgotada a capacidade de resolução por parte do revendedor, o mesmo solicitará apoio da Assistência Técnica da **BALDAN**, através de formulário específico distribuídos aos revendedores.

Após análise dos itens substituídos por parte da Assistência Técnica da **BALDAN**, e concluído que, não se trata de garantia, então será responsabilidade do revendedor os custos relacionados à substituição; bem como as despesas de material, viagem incluindo estadia e refeições, acessórios, lubrificante utilizado e demais despesas oriundas do chamado à Assistência Técnica, ficando a empresa **BALDAN** está autorizada a efetuar o respectivo faturamento em nome da revenda.

Qualquer reparo feito no produto que se encontra dentro do prazo de garantia pelo revendedor, somente será autorizado pela **BALDAN** mediante apresentação prévia de orçamento descrevendo peças e mão de obra à ser executada.

Fica excluído deste termo o produto que sofre reparos ou modificações em oficiais que não pertençam a rede de revendedores **BALDAN**, bem como a aplicação de peças ou componentes não genuínos ao produto do usuário.

A presente garantia torna-se-á nula quando for constatado que o defeito ou dano é resultante de uso indevido do produto, da inobservância das instruções ou da inexperiência do operador.

Fica convencionado que a presente garantia não abrange pneus, depósitos de polietileno, cardans, componentes hidráulico, etc, que são equipamentos garantidos pelos seus fabricantes.

Os defeitos de fabricação e ou material, objeto deste termo de garantia, não constituirão, em nenhuma hipótese, motivo para rescisão de contrato de compra e venda, ou para indenização de qualquer natureza.

A **BALDAN** reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados.

▪ Informações Gerais

• Ao proprietário

A BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, não se responsabiliza por qualquer dano causado por acidente proveniente de utilização, transporte ou no armazenamento indevido ou incorreto do seu implemento, seja por negligência e/ou inexperiência de qualquer pessoa.

Somente pessoas que possuem o total conhecimento do trator e do implemento devem efetuar o transporte e a operação dos mesmos.

A BALDAN não se responsabiliza por qualquer dano provocado em situações imprevisíveis ou alheias ao uso normal do implemento.

O manejo incorreto deste equipamento pode resultar em acidentes graves ou fatais. Antes de colocar o equipamento em funcionamento, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual. Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto ao manejo correto e seguro. Certifique-se ainda de que o operador leu e entendeu o manual de instruções do produto.

ATENÇÃO

NR-31 - SEGURANÇA E SAÚDE NO TRABALHO NA AGRICULTURA, PECUÁRIA SILVICULTURA, EXPLORAÇÃO FLORESTAL E AQUICULTURA.

Esta Norma Regulamentadora tem por objetivo estabelecer os preceitos a serem observados na organização e no ambiente de trabalho, de forma compatível o planejamento e o desenvolvimento das atividades da agricultura, pecuária, silvicultura, exploração florestal e aquicultura com a segurança e saúde e meio ambiente do trabalho.

SR. PROPRIETÁRIO OU OPERADOR DO EQUIPAMENTO.

Leia e cumpra atentamente o disposto na NR-31.

Mais informações, consulte o site e leia na íntegra a NR-31.
<http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-regulamentadoras-1.htm>

▪ Normas de segurança

• Ao operador



ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. NESTE MANUAL, SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRÁ-O, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SEGUIE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.



ATENÇÃO



Leia o manual de instruções atentamente para conhecer as práticas de segurança recomendadas.



ATENÇÃO



Somente comece a operar o trator, quando estiver devidamente acomodado e com o cinto de segurança travado.



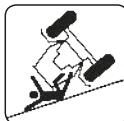
ATENÇÃO



Não transporte pessoas sobre o trator e nem dentro ou sobre o equipamento.



ATENÇÃO



Há riscos de lesões graves por tombamento ao trabalhar em terrenos inclinados. Não utilize velocidade excessiva.



ATENÇÃO



Não trabalhe com o trator se a frente estiver sem lastro suficiente para o equipamento traseiro. Havendo tendência para levantar, adicione pesos ou lastros na frente ou nas rodas dianteiras.



ATENÇÃO



Antes de fazer qualquer manutenção em seu equipamento, certifique-se que ele esteja devidamente parado. Evite ser atropelado.

▪ Normas de segurança

ATENÇÃO

SIGA TODAS AS RECOMENDAÇÕES, ADVERTÊNCIAS E PRÁTICAS SEGURAS RECOMENDADAS NESTE MANUAL, COMPREENDA A IMPORTÂNCIA DE SUA SEGURANÇA. ACIDENTES PODEM LEVAR À INVALIDEZ OU INCLUSIVE A MORTE. LEMBRE-SE, ACIDENTES PODEM SER EVITADOS!

ATENÇÃO



Não faça regulagens com a LT em funcionamento.

Ao fazer qualquer serviço na LT, desligue antes o trator.

Utilize ferramentas adequadas.

ATENÇÃO



Ao procurar um possível vazamento nas mangueiras, use um pedaço de papelão ou madeira, nunca utilize as mãos. Evite a incisão de fluido na pele.

ATENÇÃO

25
KM/H

15
MPH

Ao transportar a LT, não ultrapasse a velocidade de 25Km/h ou 15 MPH, evitando riscos de danos e acidentes.

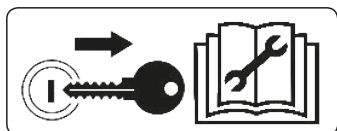
ATENÇÃO

12
KM/H

7
MPH

Ao trabalhar com a LT, não ultrapasse a velocidade de 12Km/h ou 7 MPH, evitando riscos de danos e acidentes.

ATENÇÃO



Retire a chave de ignição antes de realizar qualquer tipo de manutenção na LT. Proteja-se de possíveis ferimentos ou morte, causados por uma partida imprevista da LT.

Se a LT não estiver devidamente engatada, não dê partida no trator.

ATENÇÃO



- Descartar resíduos de forma inadequada afeta o meio ambiente e a ecologia, pois estará poluindo rios, canais ou o

solo.

Informe-se sobre a forma correta de reciclar ou de descartar os resíduos.

PROTEJA O MEIO AMBIENTE!

▪ Normas de segurança

ATENÇÃO

BEBIDAS ALCOÓLICAS OU ALGUNS MEDICAMENTOS PODEM GERAR A PERDA DE REFLEXOS E ALTERAR AS CONDIÇÕES FÍSICAS DO OPERADOR. POR ISSO, NUNCA OPERE ESSE EQUIPAMENTO SOB O USO DESSAS SUBSTÂNCIAS.

ATENÇÃO



Mantenha sempre limpo de resíduos como óleo ou graxa os lugares de acesso e de trabalho, pois podem causar acidentes.

ATENÇÃO



Antes de iniciar o trabalho ou transporte da LT, verifique se há pessoas ou obstruções próximas da mesma.

▪ Normas de segurança

• Equipamentos de EPI's



ATENÇÃO

NÃO TRABALHE COM A LT SEM COLOCAR ANTES OS EPIS (EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA). IGNORAR ESSA ADVERTÊNCIA PODERÁ CAUSAR DANOS A SAÚDE, GRAVES ACIDENTES OU MORTE.

Ao realizar determinados procedimentos com a LT, coloque os seguintes EPIs (Equipamentos de Segurança) abaixo:

CAPACETE DE SEGURANÇA

ÓCULOS DE SEGURANÇA

PROTETOR AURICULAR

CINTO DE SEGURANÇA

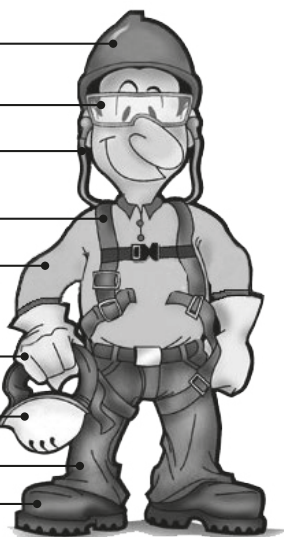
CAMISA LONGA

LUVAS DE SEGURANÇA

MÁSCARA FILTRADORA

CALÇA COMPRIDA

CALÇADO FECHADO



LEMBRE-SE

ALGUÉM TE
ESPERA, NÃO
SE ACIDENTE.



! IMPORTANTE

A prática de segurança deve ser realizada em todas as etapas de trabalho com a LT, evitando assim acidentes como impacto de objetos, queda, ruídos, cortes e a ergonomia, ou seja, a pessoa responsável por operar a LT está sujeita a danos internos e externos ao seu corpo.

🔍 OBSERVAÇÃO

Todos os EPIs (Equipamentos de Segurança) devem possuir certificado de autenticidade.



▪ Advertências

-  Quando operar com a LT, não permita que as pessoas se mantenham muito próximas ou sobre a mesma.
-  Ao proceder qualquer serviço de manutenção, utilize equipamentos de EPIs.
-  Não use roupas muito folgadas, pois poderão enroscar-se na LT.
-  Ao colocar o motor do trator em funcionamento, esteja devidamente sentado no assento do operador e ciente do conhecimento completo do manejo correto e seguro tanto do trator como da LT. Coloque sempre a alavanca do câmbio na posição neutra, desligue a engrenagem do comando da tomada de força e coloque os comandos do hidráulico na posição neutra.
-  Não ligue o motor do trator em recinto fechado, sem a ventilação adequada, pois os gases de escape são nocivos à saúde.
-  Ao manobrar o trator para o engate da LT, certifique-se de que possui o espaço necessário e de que não há ninguém muito próximo, faça sempre as manobras em marcha lenta e esteja preparado para frear em emergência.
-  Não faça regulagens com a LT em funcionamento.
-  Ao trabalhar em terrenos inclinados, proceda com cuidado procurando sempre manter a estabilidade necessária. Em caso de começo de desequilíbrio reduza a aceleração, vire as rodas para o lado da declividade do terreno e nunca levante a LT.
-  Conduza sempre o trator a velocidades compatíveis com a segurança, especialmente nos trabalhos em terrenos acidentados ou em declives, mantenha o trator sempre engatado.
-  Ao conduzir o trator em estradas, mantenha os pedais do freio interligados.
-  Não trabalhe com o trator com a traseira leve. Se a traseira tiver tendência para levantar, adicione mais pesos nas rodas traseiras.
-  Ao sair do trator coloque a alavanca do câmbio na posição neutra e aplique o freio de estacionamento. Não deixe nunca a LT engatada no trator na posição levantada do sistema hidráulico.
-  Toda e qualquer manutenção na LT deverá ser feita com a mesma parada e com o trator desligado.
-  Não transite por rodovias principalmente no período noturno. Utilize sinais de alerta em todo o percurso.
-  Havendo necessidade de trafegar com a LT pelas rodovias, consulte os órgãos de trânsito.
-  Não permita a utilização da LT por pessoas que não tenham sido treinadas, ou seja, que não saibam operá-la corretamente.
-  Não transporte ou trabalhe com a LT perto de obstáculos, rios ou córregos.
-  É vedado o transporte de pessoas em máquinas autopropelidas e implementos.

▪ Advertências

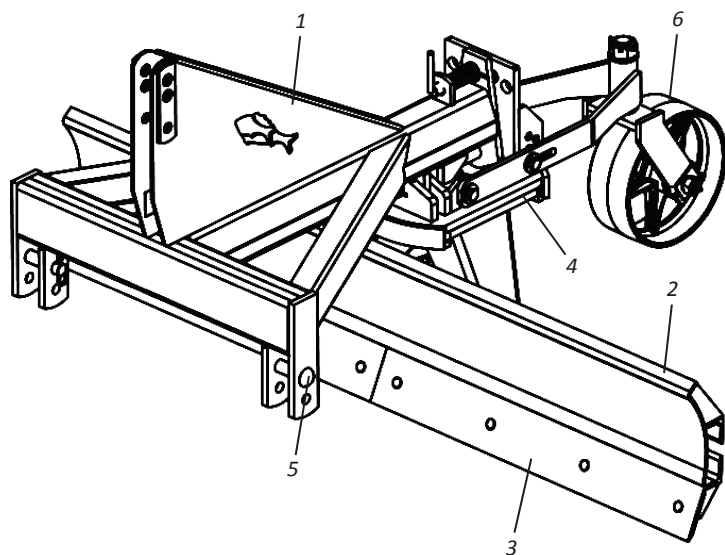
- ⚠ Não são autorizadas alterações das características originais da LT, pois podem alterar a segurança, o funcionamento e afetar a vida útil.
- ⚠ Não permita que qualquer pessoa, principalmente crianças fiquem próximas ou sobre a plaina estando a mesma em transporte, operação ou armazenada.
- ⚠ Leia atentamente todas as informações de segurança contidas neste manual e na LT.
- ⚠ Leia ou explique todos os procedimentos deste manual, ao operador que não possa ler.
- ⚠ Verifique sempre se a LT está em perfeitas condições de uso. Em caso de qualquer irregularidade que possa vir a interferir no funcionamento da LT, providencie a devida manutenção antes de qualquer trabalho ou transporte.
- ⚠ A manutenção e principalmente a inspeção em zonas de risco da LT, deve ser feito somente por trabalhador capacitado ou qualificado, observando todas as orientações de segurança. Antes de iniciar a manutenção, desconecte todos os sistemas de acionamento da LT.
- ⚠ Verifique periodicamente todos os componentes da LT antes de utilizá-la.
- ⚠ Em função do equipamento utilizado e das condições de trabalho no campo ou em áreas de manutenção, precauções são necessárias. A Baldan não tem controle direto sobre precauções, portanto é de responsabilidade do proprietário colocar em prática os procedimentos de segurança enquanto estiver trabalhando com a LT.
- ⚠ Verifique a potência mínima do trator recomendada para a LT. Só utilize trator com potência e lastro compatível com a carga e topografia do terreno.
- ⚠ Durante o transporte da LT, ande em velocidades compatíveis com o terreno e nunca superiores a 25Km/h, isso reduz a manutenção e conseqüentemente aumenta a vida útil da LT.
- ⚠ Bebidas alcoólicas ou alguns medicamentos podem gerar a perda de reflexos e alterar as condições físicas do operador. Por isso, nunca opere a LT, sob uso dessas substâncias.
- ⚠ Leia ou explique todos os procedimentos deste manual, ao usuário que não possa ler.

Em caso de dúvidas, consulte o Pós Venda.
Telefone: 0800-152577 / E-mail: posvenda@baldan.com.br

▪ Componentes

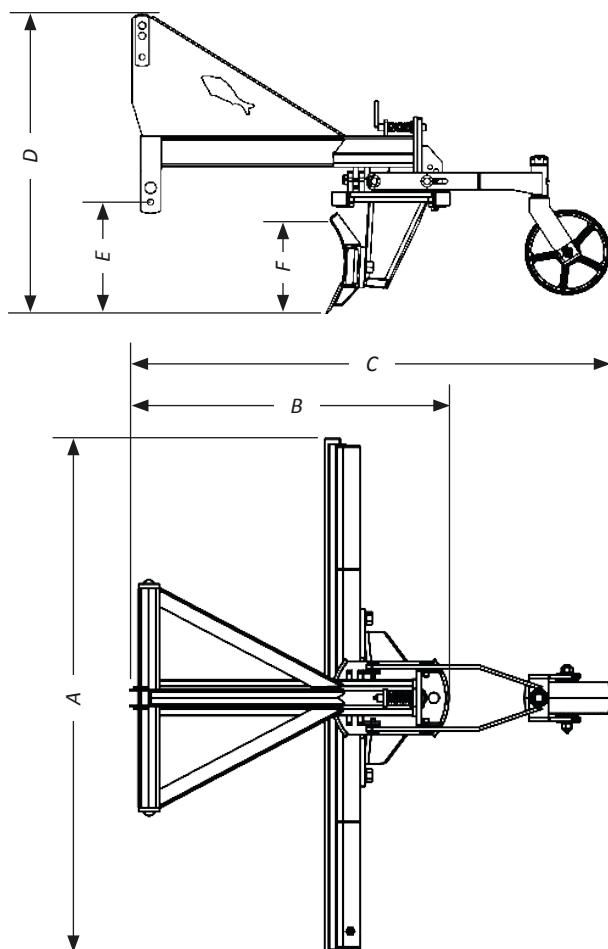
• LT - Plaina Agrícola Traseira Reversível

1. Armação
2. Plaina
3. Lâmina
4. Reversor horizontal e vertical
5. Pino de Engate
6. Roda de Profundidade



▪ Dimensões

• LT - Plaina Agrícola Traseira Reversível



Modelo	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
LT	1500	1200	1800	1133	422	346
	1900	1200	1800	1133	422	346
	2100	1200	1800	1296	639	456
	2200	1200	1800	1136	425	347
	2300	1200	1800	1136	425	347
	2400	1200	1800	1291	635	453

▪ Especificações

• LT - Plaina Agrícola Traseira Reversível

Modelo	Largura de Corte (mm)	Altura da Lâmina (mm)	Peso Aproximado (Kg)	Potência do Trator (HP)
LT	1500	380	233	60 à 70
	1900	380	248	60 à 70
	2100	490	310	60 à 70
	2200	380	264	70 à 100
	2300	380	272	70 à 100
	2400	490	325	70 à 100

Inclinação horizontal 0° - 20° - 40° - 180°

Inclinação vertical 0° - 12° - 24°

Velocidade máxima de trabalho recomendada 12km/h

Velocidade máxima de transporte recomendada 25km/h

A Baldan reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados.

As especificações técnicas são aproximadas e informadas em condições normais de trabalho.

USO PREVISTO DA LT

- A LT foi desenvolvida para trabalhar em várias situações de conservação de estradas, estradas secundárias, construção de canais de irrigação dentre outras.
- A LT deve ser conduzida e acionada somente por um operador devidamente instruído.

USO NÃO PERMITIDO DA LT

- Para evitar danos, graves acidentes ou morte, NÃO transporte pessoas sobre qualquer parte da LT.
- NÃO é permitido utilizar a LT para empurrar outros implementos ou acessórios.
- A LT NÃO deve ser utilizada por operador inexperiente que não conheça todas as técnicas de condução, comando e operação.

▪ Montagem

Para facilitar o carregamento e o transporte, a **LT** sai de fábrica semi-montada. Para montá-la, siga as instruções das páginas a seguir:

⚠ A montagem da **LT** deve ser feito pela revenda, através de pessoas treinadas, capacitadas e qualificadas para esse trabalho.

⚠ Antes de iniciar a montagem da **LT**, procure um local ideal, onde facilite a identificação das peças e a montagem da mesma.

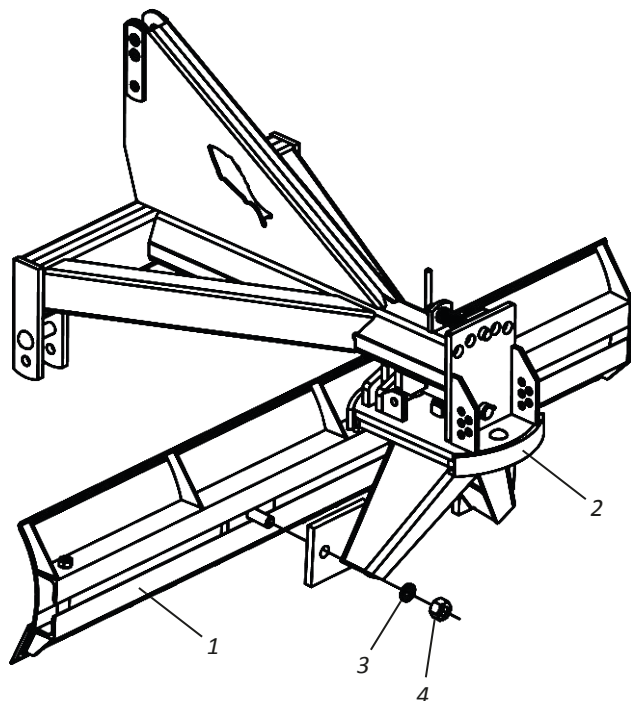
⚠ Não utilize roupas folgadas, pois poderão enroscar-se na **LT**.

▪ Montagem

• Montagem da plaina

Para montar a plaina (1) da **LT**, proceda da seguinte forma:

01 - Acople a plaina (1) na armação (2) fixando através das arruelas de pressão (3) e porcas (4).

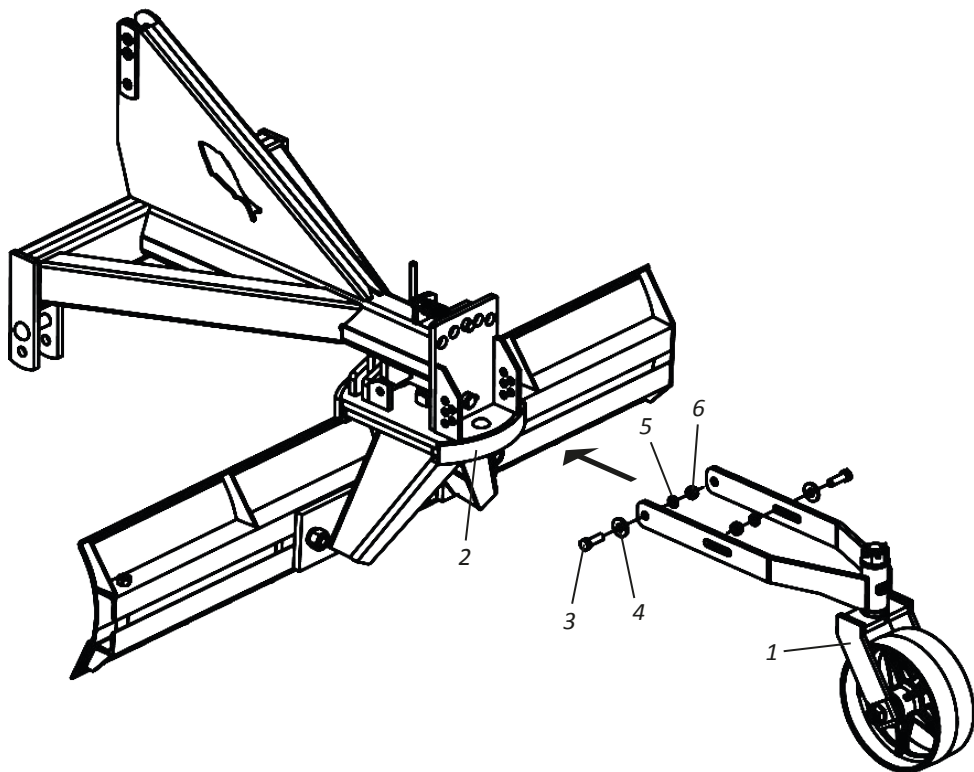


▪ Montagem

• Montagem da roda de profundidade (opcional)

Para montar a roda de profundidade (1) na LT, proceda da seguinte forma:

- 01** - Acople a roda de profundidade (1) na armação (2) fixando através dos parafusos (3), arruelas lisas (4), arruelas de pressão (5) e porcas (6).



OBSERVAÇÃO

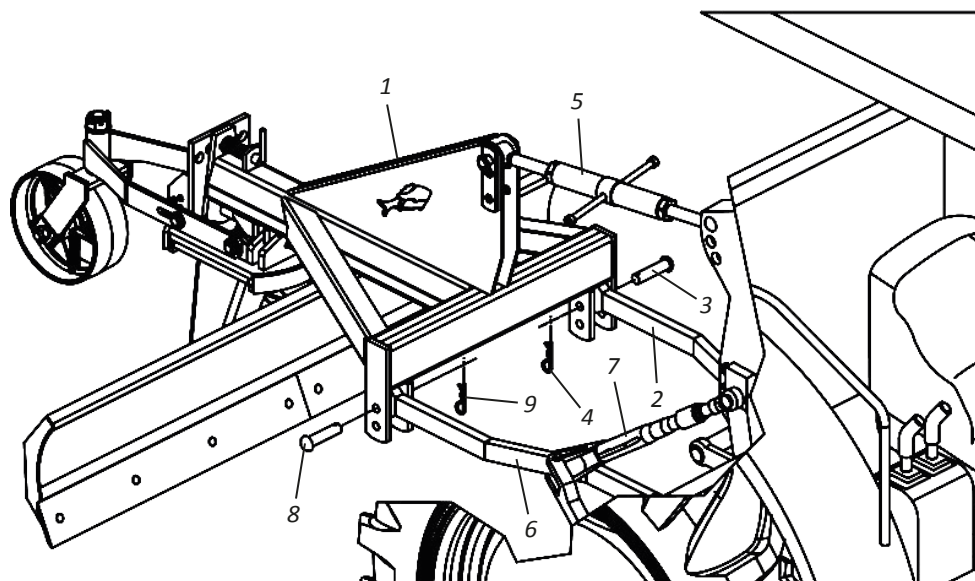
A roda de profundidade (1) não acompanha a LT porém, pode ser adquirida opcionalmente conforme mostra na pág. 32.

▪ Engate

• Engate ao trator

Para engatar a **LT**, proceda da seguinte forma:

- 01** - Aproxime-se lentamente o trator a **LT** (1) em marcha-a-ré, ficando atento a aplicação dos freios. Utilize alavanca do controle de posição do hidráulico ao se aproximar da **LT**, deixando o braço inferior esquerdo (2) no mesmo nível do engate da **LT**.
- 02** - Coloque o pino (3) no engate da **LT** e trave-o com a trava (4).
- 03** - Depois, engate o 3º ponto (5) no trator e na **LT** (1).
- 04** - Para finalizar, engate o braço inferior direito (6) que possui movimentos de subida e descida através de manivela niveladora (7) na **LT** (1) fixando através do pino (8) e trava (9).



OBSERVAÇÃO

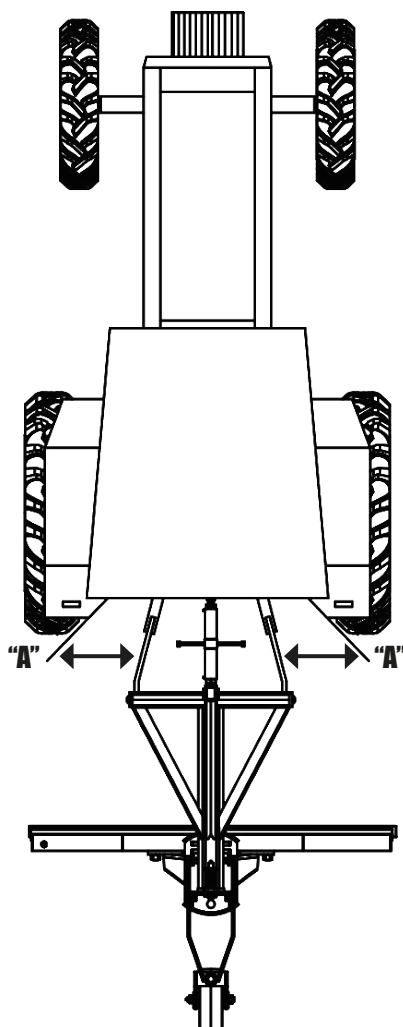
Ao engatar a **LT**, procure um lugar seguro e de fácil acesso. Use sempre marcha reduzida com baixa aceleração.

▪ Regulagens

• Centralização da plaina

Para centralizar a **LT** em relação ao eixo longitudinal do trator, proceda da seguinte forma:

- 01** - Alinhe o engate superior da plaina com o 3º ponto do trator verificando se as distâncias “A” dos braços inferiores do hidráulico são iguais em relação aos pneus do trator. Os braços inferiores devem estar nivelados um com o outro.

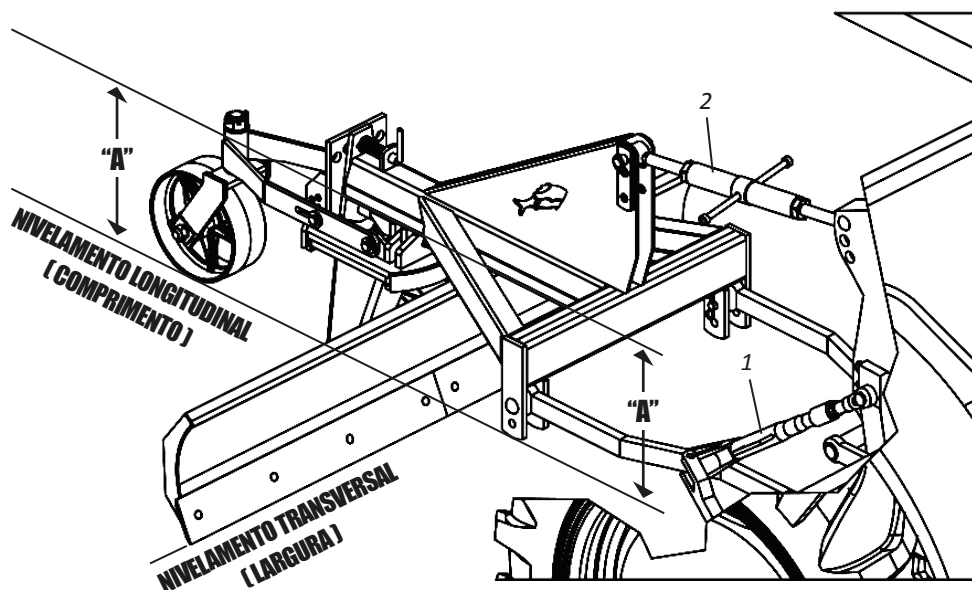


▪ Regulagens

• Nivelamento da plaina

Para nivelar a **LT**, proceda da seguinte forma:

- 01** - Primeiramente o trator deve estar em local plano.
- 02** - Em seguida, nivele a **LT** no sentido transversal (largura) através da manivela niveladora (1) do braço inferior direito do engate hidráulico. Observar as medidas "**A**" que devem ser iguais.
- 03** - Depois, faça o nivelamento longitudinal (comprimento). Esse nivelamento é feito através do engate do 3º ponto (2). Observe que a lâmina da **LT** deve ficar paralela ao solo.



ATENÇÃO

Ao levantar a **LT** para fazer manobras, verifique o manual de instruções do trator para certificar-se do peso necessário para não afetar a estabilidade e dirigibilidade do conjunto trator e plaina. Se a distribuição do peso não estiver correta poderá ocorrer graves acidentes, causando até mesmo a morte. A Baldan não se responsabiliza pelo uso incorreto da **LT**.

▪ Regulagens

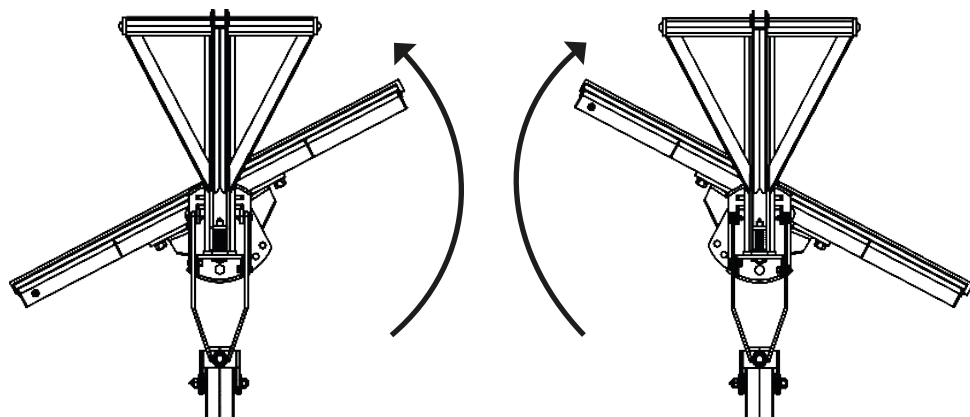
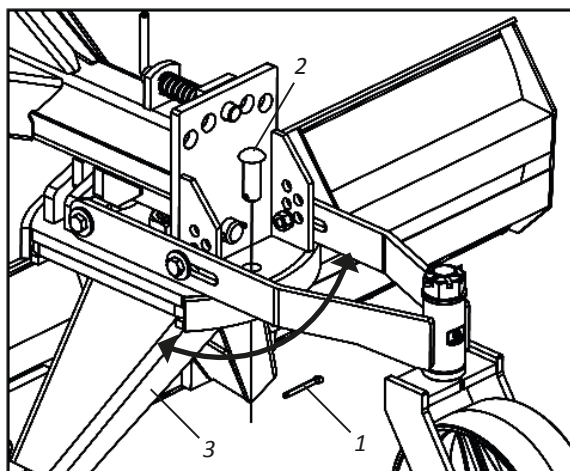
• Regulagem ângulo horizontal da lâmina

A lâmina da **LT** possui regulagem de ângulo horizontal de corte que através dos orifícios do reversor permitem ajustes horizontais de 0°, 20°, 40° e 180° (meia volta) à esquerda ou direita. Para regular o ângulo horizontal de corte da lâmina, proceda da seguinte forma:

- 01 - Solte o contrapino (1) e retire o pino (2).
- 02 - Em seguida, gire o reversor (3) até o ângulo desejado.
- 03 - Depois, recoloque o pino (2) e trave-o com o contrapino (1).

ATENÇÃO

O ângulo horizontal da lâmina deve ser regulado a fim de que a terra seja revolvida na frente da lâmina, reduzindo a resistência do solo, movendo-o em maior quantidade.



OBSERVAÇÃO

As ilustrações acima mostram a LT na posição horizontal para realizar trabalhos como movimentação de terra, nivelamentos, aterros, etc. A LT possui giro de 360° podendo trabalhar normalmente em marcha à ré.

▪ Regulagens

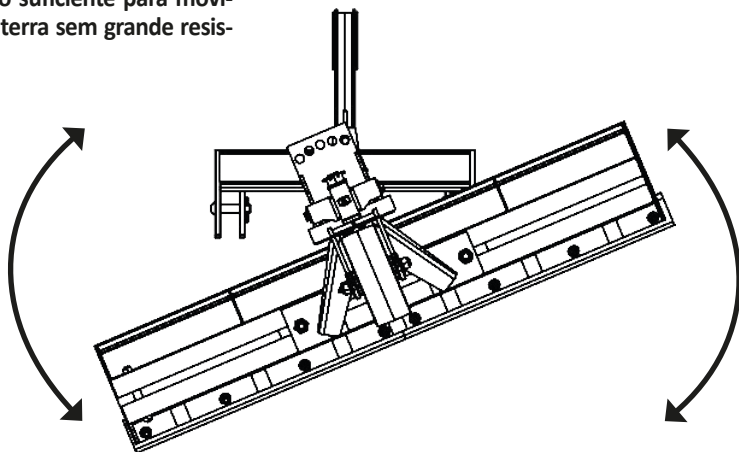
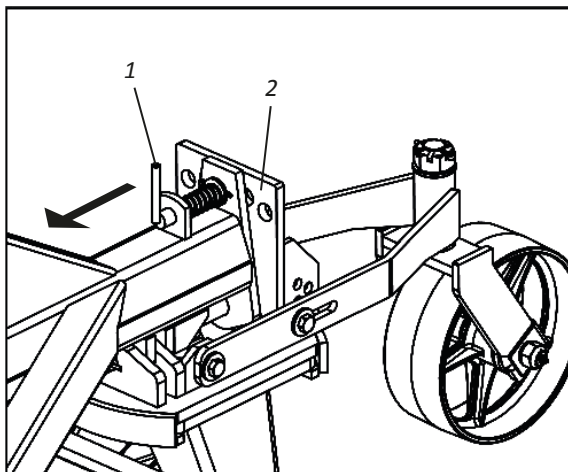
• Regulagem ângulo vertical da lâmina

A lâmina da LT possui regulagem de ângulo vertical de corte que através dos orifícios do reversor permitem ajustes verticais de 0°, 12° e 24° à esquerda ou direita. Para regular o ângulo vertical de corte da lâmina, proceda da seguinte forma:

- 01 - Puxe o pino (1) no sentido indicado comprimindo a mola.
- 02 - Em seguida, gire o reversor (2) até o ângulo desejado.
- 03 - Depois, solte o pino (1) para travar o reversor (2).

ATENÇÃO

As condições locais de trabalho determinarão qual o melhor ângulo em que a plaina deve trabalhar. Aumentando o ângulo, aumentará a resistência da terra na lâmina, por isso deve-se ajustar o ângulo o suficiente para movimentar a terra sem grande resistência.



OBSERVAÇÃO

As ilustrações acima mostram a LT na posição vertical para realizar trabalhos como curva de nível, abertura de canais, valetas rasas, etc.

▪ Regulagens

• Regulagem da profundidade de corte

A profundidade de corte da **LT** vai depender das condições do local de trabalho e da potência do trator utilizado, porém, quando a **LT** estiver montada com a roda de profundidade (**opcional**), está também influenciando na profundidade de corte podendo ser regulada.



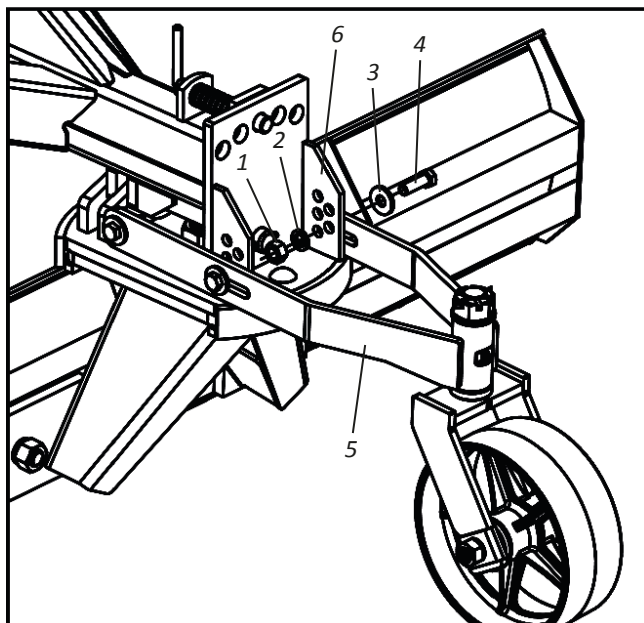
ATENÇÃO

Durante o deslocamento da **LT** o volume de terra não deve transbordar a lâmina.

• Regulagem da roda de profundidade

A **LT** quando adquirida com a roda de profundidade (**opcional**) poderá ser regulado através desta a profundidade de corte. Para regular a roda de profundidade, proceda da seguinte forma:

- 01** - Solte a porca (1), arruela de pressão (2), arruela lisa (3) e retire o parafuso (4).
- 02** - Em seguida, regule a roda de profundidade (5) através das furações do reversor (6).
- 03** - Depois recoloque o parafuso (4), arruela lisa (3), arruela de pressão (2) e porca (1) travando a roda de profundidade (5).

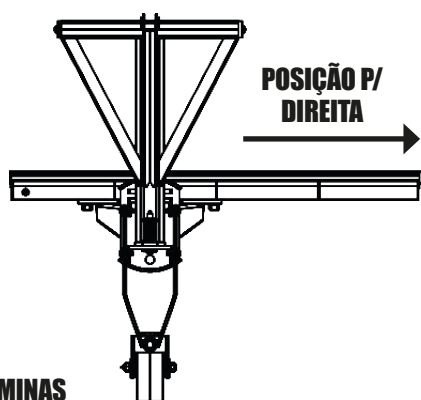
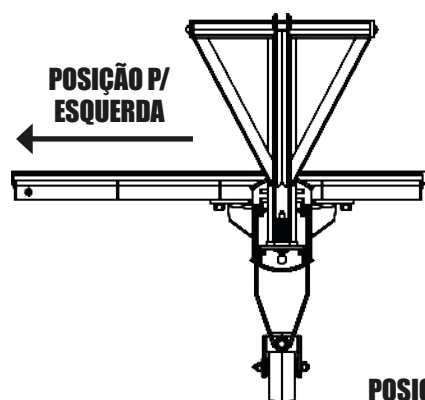
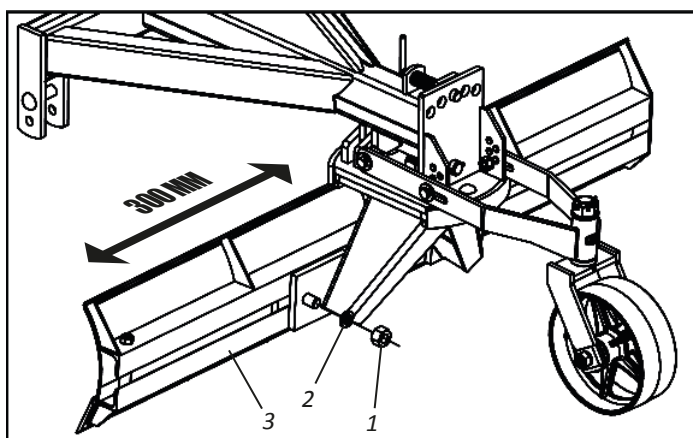


▪ Regulagens

• Regulagem lateral da lâmina

A lâmina da **LT** pode ser montada lateralmente cerca de 300 mm à esquerda ou direita para trabalhos junto a cercas, muros, árvores, etc. Para fazer a regulagem lateral da lâmina, proceda da seguinte forma:

- 01** - Solte as porcas (1) e arruelas de pressão (2).
- 02** - Em seguida, regule a posição da lâmina (3).
- 03** - Depois aperte as porcas (1) e arruelas de pressão (2).



POSIÇÕES DAS LÂMINAS



ATENÇÃO

Ao regular a lâmina, **NÃO** exceda 300 mm para direita ou esquerda.

▪ **Manutenção**

• **Recomendações para operação**

A preparação da **LT** e do trator permitirá você economizar tempo além de um resultado melhor nos trabalhos em campo. As sugestões a seguir, podem lhe ser úteis.

RECOMENDAÇÕES GERAIS

- 01** - Antes de começar a trabalhar, faça uma revisão completa na **LT**. Nesta revisão deve-se lubrificar todos os pontos, reapertar as porcas e parafusos, verificar o travamento dos pinos e contrapinos.
- 02** - Verifique-se que o operador da **LT** está treinado e capacitado para os trabalhos.
- 03** - Ajuste o trator de acordo com o conteúdo do manual de instruções, usando sempre os pesos frontais e traseiros para estabilizar o equipamento.
- 04** - Faça o acoplamento ao trator sempre em marcha lenta e com muito cuidado.
- 05** - Ao transportar a **LT**, sempre mantenha-a nivelada.
- 06** - Respeite a velocidade de transporte especificada na página 10. Não aconselhamos ultrapassar a velocidade para evitar possíveis danos a **LT**.
- 07** - A **LT** possui várias regulagens porém, somente as condições locais poderão determinar a melhor regulagem da mesma.
- 08** - Durante o trabalho não deixe pessoas, crianças ou animais ficarem no raio de giro da lâmina da **LT**.
- 09** - Quando efetuar qualquer manutenção na **LT**, deve-se desligar o motor.

Em caso de dúvidas, nunca opere ou manuseie a **LT**, consulte o Pós Venda.
Telefone: 0800-152577 / E-mail: posvenda@baldan.com.br

• **Lubrificação**

A lubrificação é indispensável para um bom desempenho e maior durabilidade das partes móveis da **LT**, contribuindo na economia dos custos de manutenção.

Antes de iniciar a operação, lubrifique cuidadosamente todas as graxas observando sempre os intervalos de lubrificação na página a seguir. Certifique-se da qualidade do lubrificante, quanto a sua eficiência e pureza, evitando utilizar produtos contaminados por água, terra e outros agentes.

▪ Manutenção

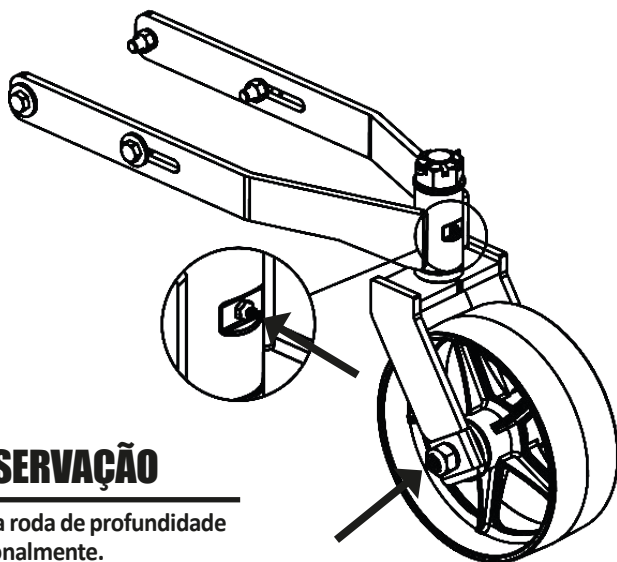
• Tabela de graxas e equivalentes

Fabricante	Tipos de graxa recomendada
Petrobrás	Lubrax GMA-2
Atlantic	Litholine MP 2
Ipiranga	Ipiflex 2
Castrol	LM 2
Mobil	Grease MP
Texaco	Marfak 2
Shell	Alvania EP 2
Esso	Multi H
Bardahl	Maxlub APG-2EP
Valvoline	Palladium MP-2

ATENÇÃO

Se houver fabricantes e ou marcas equivalentes que não constam na tabela, consultar manual técnico do fabricante.

• Lubrificar a cada 8 horas de trabalho



OBSERVAÇÃO

Lembramos que a roda de profundidade é adquirida opcionalmente.

ATENÇÃO

Ao lubrificar a LT, não exceda na quantidade de graxa nova. Introduza uma quantidade suficiente.

▪ Manutenção

• Cuidados

- 01** - Antes de cada trabalho, verifique as condições de todos os pinos, travas, parafusos e porcas. Quando necessário, reaperte-os.
- 02** - A velocidade de deslocamento deve ser cuidadosamente controlada conforme as condições do terreno.
- 03** - A **LT** é utilizada em várias aplicações, exigindo conhecimento e atenção durante seu manuseio.
- 04** - Somente as condições locais, poderão determinar a melhor forma de operação da **LT**.
- 05** - Ao montar ou desmontar qualquer parte da **LT**, empregar métodos e ferramentas adequadas.
- 06** - Reaperte as porcas diariamente durante a primeira semana de uso. Após reapertar periodicamente.
- 07** - Desligue completamente o trator, antes de qualquer manutenção na **LT**.
- 08** - Observe atentamente os intervalos de lubrificação, nos diversos pontos de lubrificação da **LT**. Respeite os intervalos de lubrificação.
- 09** - Após todos os cuidados de manutenção, armazene a **LT** em local seguro e apropriado.
- 10** - Confira sempre se as peças apresentam desgastes. Se houver necessidade de reposição, exija sempre peças originais Baldan.



As manutenções adequadas e periódicas são necessárias para garantir a longa vida da **LT**.

▪ Manutenção

• Limpeza geral

- 01** - Quando for armazenar a **LT**, faça uma limpeza geral e lave-a por completo somente com água. Verifique se a tinta não se desgastou, se isso aconteceu, dar uma demão geral, passe o óleo protetor e lubrifique totalmente a **LT**. Não utilize óleo queimado ou outro tipo de abrasivo.
- 02** - Lubrifique totalmente a **LT**. Verifique todas as partes móveis da **LT**, se apresentarem desgastes ou folgas, faça o ajuste necessário ou a reposição das peças, deixando a **LT** pronta para o próximo trabalho.
- 03** - Substitua todos os adesivos principalmente os de advertência que estiverem danificados ou faltando. Conscientize a todos da importância dos mesmos e sobre os perigos de acidentes quando as instruções não forem seguidas.
- 04** - Após todos os cuidados de manutenção, armazene sua **LT** em uma superfície plana, local coberto e seco, longe dos animais e crianças.
- 05** - Recomendamos lavar a **LT** somente com água no início dos trabalhos.



ATENÇÃO

Não utilize produtos químicos ou abrasivos para lavar a **LT**, isto poderá danificar a pintura e os adesivos da mesma.

• Conservação da plaina - Parte I

Para prolongar a vida útil e aparência da **LT** por mais tempo, siga as instruções a seguir:

- 01** - Lave e limpe todos os componentes da **LT** durante e ao final da temporada de trabalho.
- 02** - Utilize produtos neutros para limpar a **LT**, seguindo as orientações de segurança e manuseio fornecidas pelo fabricante.
- 03** - Sempre realize as manutenções nos períodos indicados neste manual.

• Conservação da plaina - Parte II

As práticas e cuidados abaixo se adotados pelo proprietário ou operador fazem a diferença para a conservação da **LT**.

- 01** - Cuidado ao realizar a lavagem com alta pressão;
- 02** - Use somente água e detergente NEUTRO (pH igual a 7);
- 03** - Aplique o produto, seguindo rigorosamente as indicações do fabricante, sobre a superfície molhada e na sequência correta, respeitando o tempo de aplicação e lavagem;

▪ Manutenção

- 04 - Manchas e sujeiras não removidas com os produtos, devem ser removidas com o auxílio de uma esponja.
- 05 - Enxágue a máquina com água limpa para remover todos os resíduos de produtos químicos.
- 06 - Não utilize:
 - Detergentes com princípio ativo básico (pH maior que 7), podem agredir/manchar a pintura da plaina.
 - Detergentes com princípio ativo ácido (pH menor que 7), agem como decapante/removedor de zincagem (a proteção das peças contra oxidação).



- 07 - Deixe a máquina secar à sombra, de forma que não acumule água em seus componentes. A secagem muito rápida pode causar manchas em sua pintura.
- 08 - Após a secagem lubrifique todas as graxas de acordo com as recomendações do manual do operador.
- 09 - Pulverize toda máquina, principalmente as partes zincadas, com óleo protetivo, seguindo as orientações de aplicação do fabricante. O protetivo também evita a aderência de sujidades na máquina, facilitando lavagens posteriores.
- 10 - Observe o tempo de cura (absorção) e os intervalos de aplicação conforme recomendado pelo fabricante.



ATENÇÃO

Não utilize nenhum outro tipo de óleo para proteção da plaina (óleo hidráulico usado, óleo "queimado", óleo diesel, óleo de mamona, querosene, etc).



IMPORTANTE

Recomendamos os seguintes óleos protetivos:

- Bardahl: Agro protetivo 200 ou 300
- ITWChemical: Zoxol DW - Série 4000



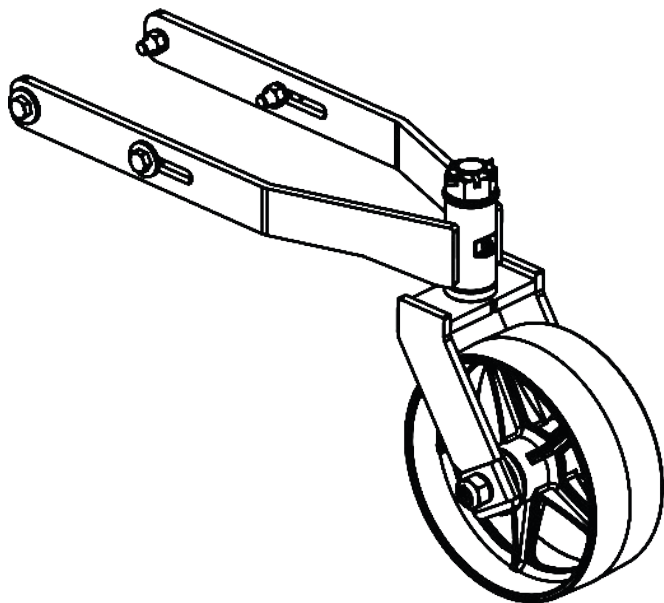
OBSERVAÇÃO

Ignorar as medidas de conservação citadas acima pode implicar na perda de garantia dos componentes pintados ou zincados que apresentem eventual oxidação (ferrugem).

▪ Opcional

- Roda de profundidade

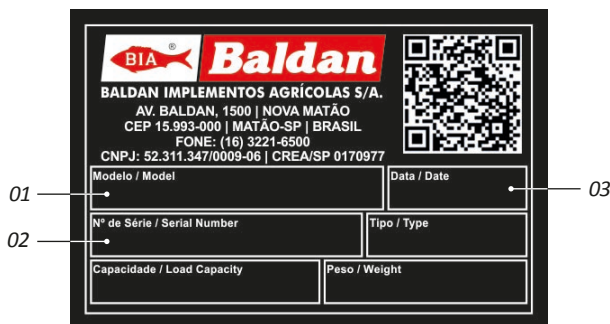
A LT pode ser adquirida opcionalmente com roda de profundidade.



▪ Identificação

• Plaqueta de identificação

Para consultar o catálogo de peças ou solicitar assistência técnica da Baldan, indique sempre o modelo (01), número de série (02) e data de fabricação (03), que se encontra na plaqueta de identificação da sua LT.



ATENÇÃO

Os desenhos contidos nesse Manual de Instruções, são de caráter ilustrativo.

CONTATO

Em caso de dúvidas, nunca opere ou manuseie o seu equipamento sem consultar o Pós Venda.

Telefone: 0800-152577

e-mail: posvenda@baldan.com.br



PUBLICAÇÕES

Código: 60550100480 | CPT: LT13516



▪ Identificação

• Identificação do produto

Faça a identificação correta dos dados abaixo, para ter sempre informações sobre a vida do seu equipamento.

Proprietário: _____

Revenda: _____

Fazenda: _____

Cidade: _____

Estado: _____

Nº Cert. de garantia: _____

Implemento: _____

Nº de série: _____

Data da compra: _____

Nota fiscal: _____



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

A **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, garante o funcionamento normal do implemento ao revendedor por um período de 6 (seis) meses contados a partir da data de entrega na nota fiscal de revenda ao primeiro consumidor final. Durante este período a **BALDAN** compromete-se à reparar defeitos de material e ou fabricação de sua responsabilidade, sendo a mão de obra, fretes e outras despesas de responsabilidades do revendedor.

No período de garantia, a solicitação e substituição de eventuais partes defeituosas deverá ser feita ao revendedor da região, que enviará a peça defeituosa para análise na **BALDAN**.

Quando não for possível tal procedimento e esgotada a capacidade de resolução por parte do revendedor, o mesmo solicitará apoio da **Assistência Técnica da BALDAN**, através de formulário específico distribuídos aos revendedores. Após análise dos itens substituídos por parte da Assistência Técnica da Baldan, e concluído que, não se trata de garantia, então será responsabilidade do revendedor os custos relacionados à substituição; bem como as despesas de material, viagem incluindo estadia e refeições, acessórios, lubrificante utilizado e demais despesas oriundas do chamado à Assistência Técnica, ficando a empresa Baldan está autorizada a efetuar o respectivo faturamento em nome da revenda. Qualquer reparo feito no produto que se encontra dentro do prazo de garantia pelo revendedor, somente será autorizado pela **BALDAN** mediante apresentação prévia de orçamento descrevendo peças e mão de obra à ser executada.

Fica excluído deste termo o produto que sofre reparos ou modificações em oficiais que não pertençam a rede de revendedores **BALDAN**, bem como a aplicação de peças ou componentes não genuínos ao produto do usuário. A presente garantia torna-se-á nula quando for constatado que o defeito ou dano é resultante de uso indevido do produto, da inobservância das instruções ou da inexperiência do operador.

Fica convencionado que a presente garantia não abrange pneus, depósitos de polietileno, cardans, componentes hidráulico, etc, que são equipamentos garantidos pelos seus fabricantes. Os defeitos de fabricação e ou material, objeto deste termo de garantia, não constituirão, em nenhuma hipótese, motivo para rescisão de contrato de compra e venda, ou para indenização de qualquer natureza.

A **BALDAN** reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados.

▪ Certificado de inspeção e entrega

SERVIÇO ANTES DA ENTREGA: Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.

SERVIÇO DE ENTREGA: O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.

Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Data: _____ Nº Fiscal: _____

Revenda: _____

Fone: _____ CEP: _____

Cidade: _____ Estado: _____

Proprietário: _____

Fone: _____

Endereço: _____ Número: _____

Cidade: _____ Estado: _____

E-mail: _____

Data da venda: _____

Assinatura / Carimbo da Revenda _____

1ª via - Proprietário

▪ Certificado de inspeção e entrega

SERVIÇO ANTES DA ENTREGA: Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.

SERVIÇO DE ENTREGA: O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.

Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Data: _____ Nº Fiscal: _____

Revenda: _____

Fone: _____ CEP: _____

Cidade: _____ Estado: _____

Proprietário: _____

Fone: _____

Endereço: _____ Número: _____

Cidade: _____ Estado: _____

E-mail: _____

Data da venda: _____

Assinatura / Carimbo da Revenda _____

▪ Certificado de inspeção e entrega

SERVIÇO ANTES DA ENTREGA: Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.

SERVIÇO DE ENTREGA: O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.

Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Data: _____ Nº Fiscal: _____

Revenda: _____

Fone: _____ CEP: _____

Cidade: _____ Estado: _____

Proprietário: _____

Fone: _____

Endereço: _____ Número: _____

Cidade: _____ Estado: _____

E-mail: _____

Data da venda: _____

Assinatura / Carimbo da Revenda _____

3ª via - Fabricante (Favor enviar preenchida em até 15 dias)

1.74.05.0059-5

AC MATÃO
ECT/DR/SP

CARTÃO-RESPOSTA

NÃO É NECESSÁRIO SELAR

O SELO SERÁ PAGO POR:



BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.

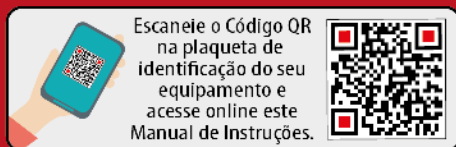
Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-900 | Matão-SP | Brasil

Tel: (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500

www.baldan.com.br | email: sac@baldan.com.br

Export: Tel: +55 (16) 3221-6500 | Fax: +55 (16) 3382-4212 | 3382-2480

email: export@baldan.com.br



Escaneie o Código QR
na plaqueta de
identificação do seu
equipamento e
acesse online este
Manual de Instruções.



Baldan Implementos Agrícolas S/A.

Avenida Baldan, 1500 | Nova Matão

CEP: 15993-900 | Matão/SP. | Brasil

Tel.: +55 (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500

www.baldan.com.br

sac@baldan.com.br | export@baldan.com.br